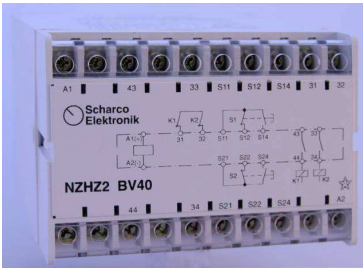


NZHZ (Zweihandsicherheitsrelais 1 Schließer, 1 Öffner)

NZHZ 2 BV 40 (Zweihandsicherheitsrelais 2 Schließer, BG-Prüfbescheinigung erfüllt DIN EN 574 Typ IIIC und DIN EN 954-1 Kategorie 4)

Das NZHZ genügt allen in Pressensteuerungen auftretenden Anforderungen an das Schaltvermögen, die Schalthäufigkeit und die Schaltstück-Lebensdauer. Es arbeitet auch unter erschwerten Betriebsbedingungen (erhöhte Temperatur und Luftfeuchte, öl- oder metallstaubhaltige Atmosphäre) einwandfrei.



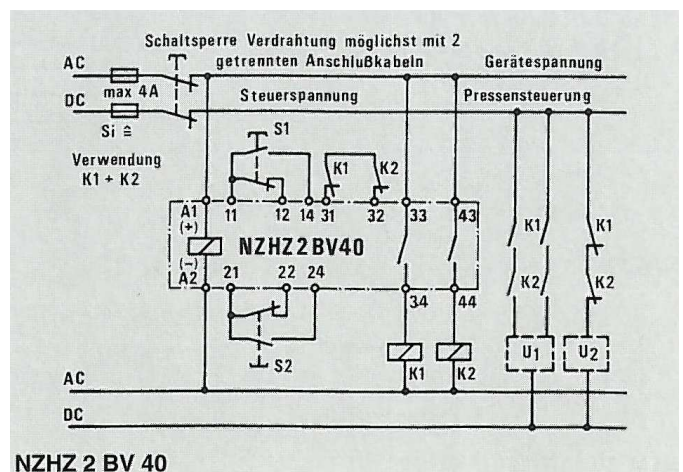
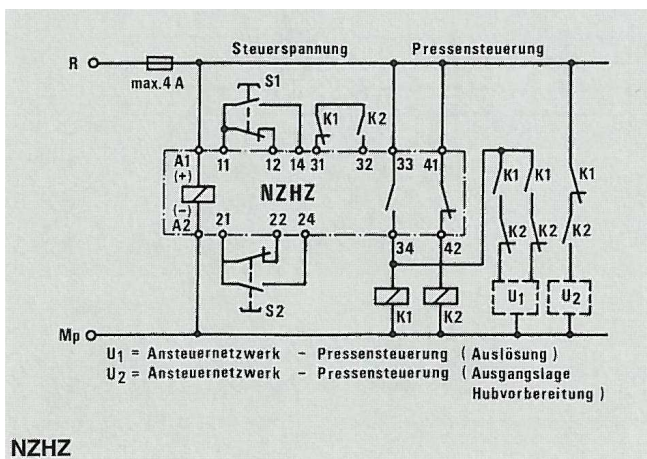
Funktion: Die beiden Ausgänge des Relais werden nur betätigt, wenn

- die beiden Eingänge innerhalb von 0,5 s angesteuert werden und
- sowohl die beiden im Eingangskreis liegenden Taster als auch die beiden im Ausgangskreis liegenden Schütze vor dem Ansteuerbefehl in der korrekten Schaltstellung sind und
- alle funktionswichtigen Bauteile des Relais einwandfrei arbeiten (eigensichere Schaltung).

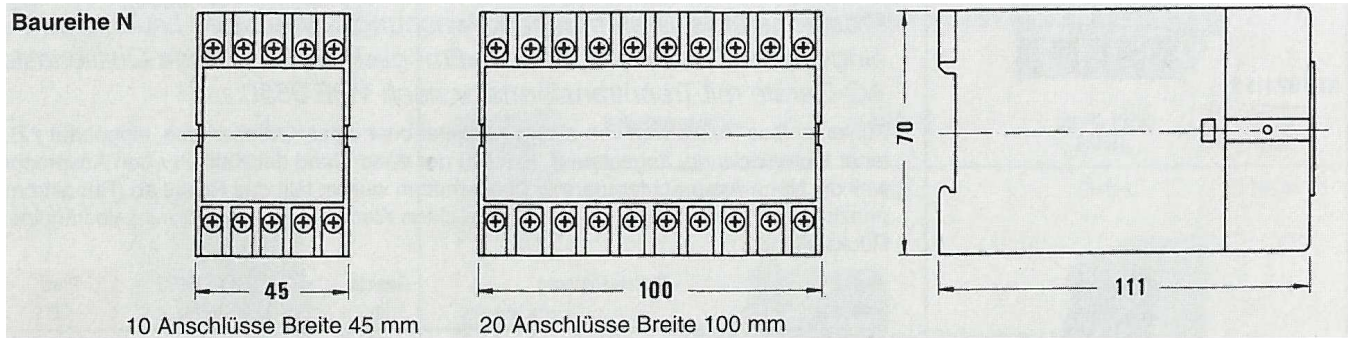
Das Zweihand-Sicherheitsrelais NZHZ ist ein wichtiger Baustein für die Steuerung von Pressen, Stanzen und anderen Maschinen, für die aus Sicherheitsgründen Zweihand-Auslösung vorgeschrieben ist.

Das Relais **NZHZ 2 BV 40** erfüllt die Bedingungen der einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften und besitzt die Prüfbescheinigung des Fachausschuss Maschinenbau, Hebezeuge, Hütten- und Walzwerksanlagen Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT.

Anschlusspläne:



Gehäuseabmessungen:



Technische Daten zum Zweihandsicherheitsrelais NZHZ und NZHZ2 BV40

Betriebsspannung U_B	NZHZ (2 BV40) 24/42/110/230V AC	24, 42, 110, 230V, 40 bis 60Hz
	NZHZ (2 BV40) 24V DC pulsierend ohne Siebung	24V DC aus Brückengleichrichter
	NZHZ (2 BV40) 24V DC geglättet Restbrumm 5% max.	24V DC aus Batterie
Externe Vorsicherung		max. 4A MT
Zulässiger Betriebsspannungsbereich		0.9 bis 1.1 U_B
Nennverbrauch		ca. 5VA
Einschaldauer		100 % ED
Zulässige Umgebungstemperatur		-20 bis +60°C
Rüttelfestigkeit		4g in allen 3 Ebenen bei sinusförmiger Amplitude und 50Hz
Kriech- und Luftstrecken		VDE 0110 250V AC Gruppe C
Trenntransformator bei AC-Gerät		VDE 0551 kurzschlußfest
Kontaktbestückung, Ausgang		2 Schließer (NZHZ2 BV 40) 1 Schließer, 1 Öffner (NZHZ)
Kontaktmaterial		Silbercadmiumoxid bzw. Hartsilber, hartvergoldet
Max. Kontaktbelastung AC		230V AC 4A 750VA 750.000 Schaltspiele 230V AC 1A 230VA 1.000.000 Schaltspiele
Max. Kontaktbelastung DC		24V DC 2A 48VA, indukt. Last
Mechan. Kontaktlebensdauer		10 ⁷ Schaltspiele
Synchrone Betätigung der Schaltorgane		innerhalb 0.5 sec
Ansprechzeit des Kontakt-Ausgangs nach Loslassen eines Schaltorganes		< 50 ms
Wiederbereitschaftszeit		ca. 60 ms
Spannung an den Tastern S1/S2		ca. 24V DC max. 0.1A
Anschlußart		Schraubklemmen mit selbstanhebenden Druckscheiben ausgelegt für 2 x 2.5 mm ²
Berührungsschutz		nach VBG 4
Gehäuse		RABS flammwidrig, UL-zugelassen H 111 mm x B 100 mm x T 70 mm
Gehäuseschutzart		IP 40
Schnellbefestigung		auf Tragschiene 35 mm nach DIN EN 50035 aufrastbar
Gewicht		ca. 400 - 700g
Einbaulage		beliebig
Wartung		wartungsfrei
Normen		VDE 0110, VDE 0435, DIN EN 574 III C Ausg.: Sept.1994, IEC 801-4 / VDE 0843 Teil 4, ZH1/456, ZH1/457, DIN 24980 Stufe IV

Technische Änderungen vorbehalten.

Montage- und Wartungsanleitung zum Zweihandsicherheitsrelais NZHZ und NZHZ2 BV40

Anschluß

Zum Anschluß des Gerätes sind der Anschlußplan und die Technischen Daten zum Zweihandsicherheits-relais unbedingt zu beachten. Bei Pressensteuerungen und Steuerungen, die gemäß Vorschriften 2-kanalige Ansteuerung erfordern, müssen nachgeschaltete Hilfsschütze unbedingt 2-kanalig angeschlossen werden, VDE 0660 entsprechen und mit Kontaktzwangsführung ausgestattet sein zur Überwachung der Schaltstellung. (Rückführung der Kontakte)

Vor Einsatz des Gerätes ist zu prüfen, ob die Sicherheitsregeln ZH1/456 und ZH1/457 über vor- und nachgeschaltete Steuerungen eingehalten werden.



Wenn die Vorschriften auch eine 1-kanalige Ansteuerung zulassen, (nicht gültig für Pressensteuerungen), dürfen die Ausgangskontakte auch in Reihe geschaltet werden.

Um ein Verschweißen der Ausgangskontakte zu verhindern, muß extern eine **Sicherung von max. 4 A/MT** vorgeschaltet werden.



Anbau

Hierzu ist unbedingt die DIN EN 574 über Sicherheit von Maschinen, Zweihandschaltungen zu beachten.

Der Abstand der Schaltorgane der Zweihandschaltung von der nächstgelegenen Gefahrenstelle muß so groß sein, daß beim Loslassen auch nur eines Schaltorganes die Schließbewegung entweder so rechtzeitig unterbrochen wird, daß die Bedienperson beim Hineingreifen in die Gefahrenstelle nicht verletzt werden kann, oder beendet ist, bevor die Bedienperson die Gefahrenstelle erreichen kann. Errechnung und Bestimmung des Sicherheitsabstands nach EN 999.



Vor- und nachgeschaltete Maschinensteuerungen müssen bei Pressen der DIN EN692 / DIN EN693 entsprechen.

Wird der Schaltschrank (mit eingebautem Gerät) unmittelbar an eine Maschine angebaut, müssen Schwingungsdämpfer verwendet werden.

Wartung

Wird das mit maximal 4A belastet (Siehe hierzu Technische Daten: Max. Kontaktbelastung AC), sollte das Gerät nach ca. 750.000 Schaltungen ausgetauscht werden.

Das alte Gerät ist an die Firma Scharco Elektronik zurückzusenden.



Scharco Elektronik GmbH

Tilsiter Str. 8
42277 Wuppertal

Telefon: +49 (202) 52 60 1 – 0
Telefax: +49 (202) 52 60 1 – 30

info@scharco.de
www.scharco.de